

# 第10課

အခန်း 10

せいり せいとん  
整理整頓

စနစ်တကျထားရှိခြင်း

# 第10課(1) အခန်း 10 (1)

実習生のリンさんは野菜を切る作業を終えました。

အလုပ်သင် ကိုလင်းက ဟင်းသီးဟင်းရွက်များလှီးတဲ့အလုပ်ပြီးပါပြီ။

# 第10課(1) အခန်း 10 (1)

リン：<sup>すずき</sup>鈴木さん、<sup>さぎょう</sup>作業は<sup>お</sup>終わりました。

<sup>すずき</sup>鈴木：<sup>いた</sup>ありがとう。じゃ、<sup>ほうちよう</sup>まな板と<sup>あら</sup>包丁を洗って。

リン：<sup>はい</sup>はい。あのう、<sup>いた</sup>まな板は<sup>あら</sup>洗ったあと、

<sup>もど</sup>どこに<sup>もど</sup>戻したらいいですか。

<sup>すずき</sup>鈴木：<sup>しょうどく</sup>消毒するから、あの<sup>ほかんこ</sup>保管庫に<sup>た</sup>立てて、<sup>い</sup>入れといて。

リン：<sup>ほかんこ</sup>あの保管庫ですね。わかりました。

L: ဦးဆူဇူကီ အလုပ်ပြီးပါပြီ။

S: ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ဒါဆို စဉ်းတီတုံးနဲ့ မီးဖိုချောင်စားကို ဆေးပါ။

L: ဟုတ်ကဲ့။ တစ်ဆိတ်လောက် စဉ်းတီတုံးကိုဆေးပြီးမှ ဘယ်မှာ ပြန်ထားရမှာလဲ။

S: ပိုးသတ်ရမှာမို့ အဲဒီထိန်းသိမ်းသေတ္တာထဲမှာ ဒေါင်လိုက်ထည့်ထား။

L: အဲဒီထိန်းသိမ်းသေတ္တာနော်။ သဘောပေါက်ပါပြီ။

# 第10課(2) အခန်း 10 (2)

実習生のリンさんは、ざるを洗い終わり、片づけようとしています。  
အလုပ်သင် ကိုလင်းဟာ ဆန်ခါကို ဆေးပြီး ပြန်သိမ်းမလို့လုပ်နေတယ်။

# 第10課(2) အခန်း 10 (2)

リン: すみません。このざるはどこに片づけたらいいですか。

鈴木: それは流しの横の棚に片づけといて。

リン: はい、わかりました。

鈴木: リンさん、流しの下じゃないよ。流しの横の棚だよ。

リン: えっ、横。あ、ここですね。

鈴木: うん、流しの下は掃除の道具を置くところだよ。

一緒に置かないでね。

リン: はい、気をつけます。

L: တစ်ဆိတ်လောက်။ ဒီဆန်ခါကို ဘယ်မှာပြန်သိမ်းရမှာလဲ။

S: အဲဒါကို ဘေစင်ရဲ့ ဘေးက စင်ပေါ်မှာ သိမ်းထားပါ။

L: ဟုတ်ကဲ့။ နားလည်ပါတယ်။

S: ကိုလင်း ဘေစင်အောက်မဟုတ်ဘူးနော်။ ဘေစင်ရဲ့ ဘေးက စင်ပေါ်မှာပါ။

L: ဟာ ဘေး။ အော် ဒီမှာလား။

S: ဟုတ်တယ် ဘေစင်အောက်မှာကျတော့ သန့်ရှင်းရေးပစ္စည်းထားတဲ့နေရာပါ။ တစ်နေရာတည်း မထားပါနဲ့။

L: ဟုတ်ကဲ့ သတိထားပါမယ်။

# 第10課(3) အခန်း 10 (3)

実習生のリンさんは、指導員の鈴木さんと道具を準備しています。

အလုပ်သင် ကိုလင်းဟာ သင်တန်းမှ ဦးဆူဇူကီနဲ့ ဟင်းချက်ပစ္စည်းကို ပြင်ဆင်နေတယ်။

# 第10課(3) အခန်း 10 (3)

すずき                      ちょうり    はじ                                      じゅんび  
鈴木:リンさん、調理を始めるから、バットを準備して。

リン:はい。

すずき    だい                      しょう                      なら  
鈴木:大を2つと、小を4つ、並べといて。

リン:はい、大きいのを2つと、小さいのを4つですね。

-----

すずき                                      なら  
リン:鈴木さん、バットを並べました。

かくにん  
確認していただけますか。

すずき                                      つか    じゅんばん    なら  
鈴木:うん。あ、使う順番に並べてくれたんだ。ありがとう。

S: ကိုလင်း စပြီးဟင်းချက်မှာမို့ ဗန်းကိုပြင်ထားပါ။

L: ဟုတ်ကဲ့။

S: အကြီးက ၂ ခု၊ အသေးက ၄ ခု၊ တန်းစီထား။

L: ဟုတ်ကဲ့။ အကြီးကို ၂ ခုနဲ့ အသေးကို ၄ ခု ဟုတ်တယ်နော်။

-----

L: ဦးဆူဇူကီ ဗန်းများ တန်းစီထားတယ်။ သေချာစစ်ပေးပါ။

S: ဟုတ်တယ်။ အော် သုံးမယ့်အစီအစဉ်အလိုက် စီပေးထားတာကိုး။  
ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။